



ASHUOR IRAQI FOUNDATION FOR RELIEF AND DEVELOPMENT

إعلان مناقصة | TENDER ADVERTISEMENT

RFB/NABNI-ERB-PROG-26-079

Tender Title عنوان المناقصة	Hotel & Venue Services: Accommodation, Training Venue, Coffee Breaks and Lunch Meals in Erbil خدمات الفندق والقاعة: الإقامة وقاعة التدريب واستراحات القهوة وجبات الغذاء في أربيل
Project المشروع	NABNI - Building for Peace Project مشروع نبني - البناء من أجل السلام
Advertisement Date تاريخ الإعلان	27 August 2026 27 2026 آب
Closing Date تاريخ الإغلاق	7 September 2026 7 2026 أيلول
Closing Time وقت الإغلاق	16:00 Baghdad Time الساعة 16:00 بتوقيت بغداد

Invitation to Bid | دعوة لتقديم العطاءات

Ashuor Iraqi Foundation for Relief and Development invites legally registered hotels and qualified hospitality service providers in Erbil to submit technical and financial bids for accommodation, training venue, coffee-break and lunch-meal services for two advanced peace-building training workshops. The procurement will follow the Lowest Cost Bidding methodology, subject to administrative and technical compliance with the RFB and Terms of Reference.

تدعو مؤسسة آشور العراقية للإغاثة والتنمية الفنادق المسجلة قانونياً ومقدمي الخدمات الفندقية المؤهلين في أربيل إلى تقديم عروض فنية ومالية لخدمات الإقامة وقاعة التدريب واستراحات القهوة وجبات الغذاء لورشتين متقدمتين في بناء السلام. ستتبع عملية الشراء منهجية أقل كلفة، شريطة الامتثال الإداري والفني لطلب العروض ومرجعيات العمل

Key Service Requirements | متطلبات الخدمة الرئيسية

- إقامة أربع نجوم في غرف مفردة مع الإفطار | Four-star single-room accommodation with breakfast
- Training venue for 24-30 participants, with breakout spaces, projector, screen, flip chart, markers and reliable WiFi | قاعة تدريب لـ 24-30 مشاركاً مع مساحات فرعية وجهاز عرض وشاشة ولوح ورقي وأقلام وإنترنت موثوق | 30-24
- Two coffee-break services per training day | خدمتا استراحة قهوة لكل يوم تدريبي
- Open-buffet lunch per person, including at least three main dishes, appetizers, bottled water, one beverage and a vegetarian option | وجبة غداء بنظام البوفيه المفتوح لكل شخص تشمل ثلاثة أطباق رئيسية على الأقل ومقبلات وماء معبأ ومشروباً واحداً وخياراً نباتياً

Tender Documents and Submission Links | روابط وثائق المناقصة وتقديم العرض

Download Tender Documents تحميل وثائق المناقصة	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/04432a15-19c0-4948-b074-bd9501adacac/download
Upload and Submit Bid رفع وتقديم العرض	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/04432a15-19c0-4948-b074-bd9501adacac/upload

Submission Instructions | تعليمات التقديم

- Bidders must download and carefully review the complete RFB, including its Terms and Conditions, the Terms of Reference (TOR), and the Code of Ethics (COE) before preparing and submitting their bids.
- يجب على مقدمي العروض تحميل ومراجعة طلب العروض كاملاً بعناية، بما في ذلك الشروط والأحكام ومرجعيات العمل (TOR) ومدونة السلوك الأخلاقي (COE)، قبل إعداد عروضهم وتقديمها.
- The RFB, including the Terms and Conditions, the TOR, and the COE, must be completed where applicable, signed and stamped by the bidder, and uploaded through the official submission link.
- يجب استكمال طلب العروض، بما في ذلك الشروط والأحكام ومرجعيات العمل ومدونة السلوك الأخلاقي حيثما ينطبق، وتوقيعها وختمها من قبل مقدم العرض، ثم رفعها عبر رابط التقديم الرسمي.



- The bidder must also upload all required supporting documents: a valid hotel or business registration certificate, a valid tax registration or tax-clearance certificate where applicable, and a copy of the owner's identification card or the identification card of the duly authorized representative.
- يجب على مقدم العرض أيضاً رفع جميع الوثائق الداعمة المطلوبة: شهادة تسجيل فندق أو شركة نافذة، وشهادة تسجيل ضريبي أو براءة ذمة ضريبية نافذة حيثما ينطبق، ونسخة من هوية المالك أو هوية الممثل المخول أصولياً.
- If the bid is signed or submitted by an authorized representative, evidence of authorization must be uploaded together with the representative's identification document.
- إذا تم توقيع العرض أو تقديمه من قبل ممثل مخول، فيجب رفع ما يثبت التحويل مع وثيقة هوية الممثل.
- All required documents must be clear, valid, complete, signed and stamped where applicable, and uploaded through the official submission link. Missing or incomplete mandatory documents may result in disqualification.
- يجب أن تكون جميع الوثائق المطلوبة واضحة و نافذة ومكتملة وموقعة ومختومة حيثما ينطبق، وأن تُرفع عبر رابط التقديم الرسمي. قد يؤدي نقص الوثائق الإلزامية أو عدم اكتمالها إلى استبعاد العرض.
- Offers must be submitted in Iraqi Dinars (IQD) and remain valid for at least 90 days from the closing date.
- يجب تقديم الأسعار بالدينار العراقي وأن يبقى العرض نافذاً لمدة لا تقل عن 90 يوماً من تاريخ الإغلاق.
- Late submissions or bids submitted through any channel other than the official submission link will not be considered.
- لن يتم النظر في العروض المتأخرة أو المقدمة من خلال أي وسيلة غير رابط التقديم الرسمي.
- Ashuor reserves the right to accept or reject any or all bids in accordance with its procurement procedures.
- تحتفظ أشور بحق قبول أو رفض أي عرض أو جميع العروض وفقاً لإجراءات الشراء المعتمدة لديها.
-

Important Notice | ملاحظة مهمة

Only bids submitted through the official upload link before the closing deadline will be considered.

سيتم النظر فقط في العروض المقدمة عبر رابط الرفع الرسمي قبل الموعد النهائي للإغلاق